

Zmluva
o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností
č. Správca: 44/2020/LPO
č. Poskytovateľa: 09/2020Z

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 11 a 12 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 a § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

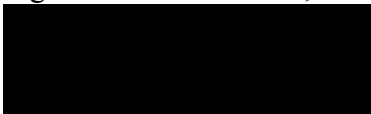
medzi **Zmluvnými stranami**:

1.

Názov:	Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Sídlo:	Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava
IČO:	00166260
DIČ:	2020830240
Zastúpený:	Ing. Mária Frindrichová, predsedníčka
Bankové spojenie	
Číslo účtu - IBAN:	
BIC:	

(ďalej len „**Správca**“)

a

Názov:	Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave
Sídlo:	Chlumeckého 4, 826 62 Bratislava
IČO:	00166251
DIČ:	2020857080
Zastúpený:	Ing. Vladimír Raškovič, riaditeľ
Bankové spojenie	
Číslo účtu- IBAN:	
BIC:	

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)
(Správca a Poskytovateľ ďalej spolu aj „**Dodávateľ**“)

a

2.

Názov: GSoft-Group a. s.
Sídlo: Súkennická 24, 821 09 Bratislava
IČO: 45728909
DIČ: 2023107196
IČ DPH: SK2023107196
Zastúpený: Ing. Ivan Schindler, predseda predstavenstva
Ing. Peter Fandel, člen predstavenstva
Edvin Cigáň, člen predstavenstva

Bankové spojenie:

Číslo účtu - IBAN:

BIC:

(ďalej len „**Odberateľ**“)

(Správca, Poskytovateľ a Odberateľ ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“)

Článok I Úvodné ustanovenia

- 1.1 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy.
- 1.2 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
- 1.3 Vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností patria do informačného systému katastra nehnuteľností.
- 1.4 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.5 Poskytovateľom je právnická osoba zriadená správcom, ktorá je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.6 Odberateľom je právnická osoba, ktorej sa poskytnú vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností podľa čl. II tejto Zmluvy ako spracovateľovi, ktorý tieto spracúva za účelom vytvorenia diela pre koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, a to na základe písomnej zmluvy uzatvorenej medzi Odberateľom a koncovým užívateľom, ktorý bude dielo využívať na účel uvedený v čl. III. tejto Zmluvy.
- 1.7 Spracovateľom je fyzická alebo právnická osoba, ktorá pre koncového užívateľa na základe písomnej zmluvy spracúva Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 tejto Zmluvy za účelom podľa čl. III tejto Zmluvy alebo poskytuje služby v oblasti informačných technológií na účely vytvárania, správy a rozvoja informačných systémov zabezpečujúcich výkon agendovej pôsobnosti koncového užívateľa.

Článok II

Predmet zmluvy

- 2.1 Správca poskytne Odberateľovi Predmet zmluvy podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy prostredníctvom Poskytovateľa.
- 2.2 Predmetom zmluvy je:
 - 2.2.1 poskytnutie vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, formáte a spôsobom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy,
 - 2.2.2 poskytnutie vybraných údajov zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, formáte a spôsobom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy,
(ďalej len „**Predmet zmluvy**“).
- 2.3 Rozsah poskytovaných vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, pričom agendový rozsah vybraných údajov je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností budú poskytované v katastrálnych územiach v rozsahu územia špecifikovaného v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
- 2.4 Správca poskytne prostredníctvom Poskytovateľa Predmet zmluvy Odberateľovi podľa čl. IV bod 4.5 tejto Zmluvy.
- 2.5 Predmet zmluvy sa poskytuje podľa stavu evidovaného v informačnom systéme katastra nehnuteľností. Poskytnuté vybrané údaje podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy majú informatívny charakter a sú platné ku dňu uvedenému v čl. IV bod 4.8 Zmluvy.

Článok III

Účel použitia Predmetu zmluvy

- 3.1 Odberateľ je na základe písomnej zmluvy s koncovým užívateľom poverený, aby v mene koncového užívateľa požadoval poskytnutie Predmetu zmluvy od Správcu, a to v rozsahu v akom toto právo patrí koncovému užívateľovi, ktorý Predmet zmluvy spracovaný Odberateľom do diela použije v súlade so zákonom na účel uvedený v bode 3.2 tohto článku Zmluvy. Odberateľ Predmet zmluvy spracuje pre koncového užívateľa a vytvorí pre neho dielo, ktorým sa rozumie dodávka Predmetu zmluvy ako aj transformácia a migrácia aktualizovaného Predmetu zmluvy do systému GIS koncového užívateľa.
- 3.2 Koncový užívateľ je prevádzkovateľ regionálnej distribučnej sústavy, ktorý na základe zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“) má povolenie na distribúciu elektriny na vymedzenom území Slovenskej republiky. Koncový užívateľ ako držiteľ licencie je povinný zabezpečiť rozvoj a prevádzkyschopnosť distribučnej sústavy tak, aby kapacita sústavy dlhodobo vyhovovala odôvodneným požiadavkám účastníkov trhu s elektrinou na prístup do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny, zabezpečiť distribúciu elektriny, zabezpečovať pravidelnú údržbu a obnovu distribučnej sústavy na udržanie kapacity distribučnej sústavy, a to takým spôsobom, aby v čo najmenšej miere zasiahla do práv dotknutých vlastníkov. Koncovému

užívateľovi ako držiteľovi licencie na základe § 11 zákona o energetike pri vykonávaní zákonných povinností prislúchajú oprávnenia v nevyhnutnom rozsahu a vo verejnom záujme. Koncový užívateľ využije Predmet zmluvy spracovaný Odberateľom do internej podkladovej mapy pre prehliadacie pracoviská grafického informačného systému a podkladovej mapy v rámci geoportálu konečného užívateľa, výlučne pre vlastné potreby za účelom plnenia úloh vyplývajúcich pre neho z § 11 ods. 1 v spojení s § 39 zákona o energetike, a to výlučne pre potreby prevádzky jeho agendového informačného systému, prostredníctvom ktorého sú jeho zamestnanci schopní vypracovať projektové dokumentácie a vykonávať inžiniersku činnosť pre rekonštrukciu distribučnej sústavy (elektrického vedenia) a v prípade budovania novej siete a nových pripojení pre nových odberateľov tiež jej rozšírenie.

- 3.3 Za účelom dôsledného plnenia agendovej pôsobnosti koncového užívateľa vymedzenej zákonom o energetike podľa bodu 3.2 tohto článku Zmluvy, koncový užívateľ potrebuje k uvedeným činnostiam aj vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností. Z uvedeného dôvodu koncový užívateľ použije Predmet zmluvy výlučne k výkonu agendovej pôsobnosti podľa ustanovenia bodu 3.2 tohto článku Zmluvy.

Článok IV **Cena, čas a spôsob plnenia**

- 4.1 Predmet zmluvy sa v súlade s § 69 ods. 13 katastrálneho zákona poskytuje za úhradu. Celková cena za Predmet zmluvy je stanovená podľa cenníka Poskytovateľa, zverejneného na webovom sídle Poskytovateľa, platného ku dňu uzavretia Zmluvy a zahŕňa aj náklady spojené s prípravou Predmetu zmluvy a odmenu za použitie Predmetu zmluvy.
- 4.2 Celková cena za Predmet zmluvy a jeho prípravu je stanovená vo výške 194.226,90-EUR bez DPH (slovom stodeväťdesiatštyritisícdeväťdesiatšesť EUR a deväťdesiat centov bez DPH) za poskytnutie Predmetu zmluvy. Cena za jednu dodávku Predmetu zmluvy bola stanovená na 97.113,45- EUR bez DPH (slovom deväťdesiatšedemtisícottrinásť EUR a štyridsaťpäť centov bez DPH). Poskytovateľ nie je platcom DPH za svoju hlavnú činnosť.
- 4.3 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú cenu osobitne za každú dodávku Predmetu zmluvy na účet Poskytovateľa na základe riadne doručenej faktúry. Faktúra bude vystavená na základe podpísaného preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami Poskytovateľa a Odberateľa. Splatnosť faktúry vystavovanej Poskytovateľom je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.4 Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Odberateľ je oprávnený ju vrátiť a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť a vystaviť novú faktúru. V takomto prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť dňom vystavenia novej faktúry.
- 4.5 Dodávateľ sa zaväzuje dodať Odberateľovi Predmet zmluvy spôsobom určeným v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, a to v nasledovných intervaloch:
- a) 1. dodávka: v intervale medzi 1.10.2020 do 31.10.2020,

b) 2. dodávka: v intervale medzi 1.9.2021 do 30.9.2021.

Presný dátum dodania jednotlivých dodávok si dohodnú kontaktné osoby.

- 4.6 Poskytovateľ dodá Odberateľovi údaje na hmotnom nosiči dát (DVD) v lehote uvedenej v bode 4.5 tohto článku Zmluvy. Predmet zmluvy bude na hmotnom nosiči dát (DVD) odovzdaný osobne v sídle Poskytovateľa. O odovzdaní a prevzatí Predmetu zmluvy bude spísaný preberací protokol, ktorý bude potvrdený podpisom oprávneného zástupcu Poskytovateľa a oprávneného zástupcu Odberateľa. Podpisom preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami Poskytovateľa a Odberateľa sa Predmet zmluvy považuje za odovzdaný. Poskytovateľ a Odberateľ vzájomne dohodnú presný termín odovzdania Predmetu zmluvy v sídle Poskytovateľa, tak aby bola zachovaná lehota uvedená v bode 4.5 tohto článku Zmluvy. Pokiaľ si Odberateľ z dôvodov na jeho strane neprevezme Predmet zmluvy v lehote uvedenej v bode 4.5 tohto článku Zmluvy, t.j. nedostaví sa do sídla Poskytovateľa, nedostáva sa Dodávateľ do omeškania s poskytnutím Predmetu zmluvy.
- 4.7 Poskytovateľ a Odberateľ si do piatich (5) pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy navzájom písomne oznámia kontaktné osoby, na účely poskytovania si technickej súčinnosti pri poskytovaní Predmetu zmluvy a plnení povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, predovšetkým na účely komunikácie podľa bodu 4.6 tohto článku Zmluvy. Poskytovateľ a Odberateľ sú povinní si navzájom písomne oznámiť každú zmenu kontaktných osôb najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa kedy zmena nastala.
- 4.8 Predmet zmluvy bude platný k pracovnému dňu predchádzajúcemu dňu odovzdania Predmetu zmluvy, ak sa kontaktné osoby nedohodnú inak.

Článok V

Licenčné podmienky

- 5.1 Predmet zmluvy alebo akákoľvek jeho časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. Správca na použitie Predmetu zmluvy alebo jeho časti udeľuje Odberateľovi nevýhradnú obmedzenú licenciu v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:
- a) Odberateľ je oprávnený použiť Predmet zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť v súlade so zákonom o geodézii a kartografii, katastrálnym zákonom, autorským zákonom, všeobecným nariadením o ochrane údajov a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu svojej činnosti a na účel uvedený v čl. III Zmluvy. Odberateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny Predmetu zmluvy. Odberateľ je povinný pri používaní Predmetu zmluvy alebo jeho časti zachovať nezmenený obsah Predmetu zmluvy a uvádzať dátum jeho aktuálnosti. Tieto povinnosti platia rovnako pre koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- b) Odberateľ nie je oprávnený Predmet zmluvy v originálnej podobe, ani prístup k nemu poskytnúť, sprístupniť ani zverejniť ďalším fyzickým a právnickým osobám s výnimkou koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Táto povinnosť platí rovnako pre koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- c) Odberateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie Predmetu zmluvy s výnimkou koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Odberateľ nie je oprávnený udelenú licenciu

postúpiť na tretiu osobu, a to ani v časti ani v celku. Neoprávnené šírenie Predmetu zmluvy je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 461/2009 Z. z.“), všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov. Tieto povinnosti platia rovnako pre koncového užívateľa uvedeného v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- d) Zánikom Odberateľa ako právnickej osoby neprechádzajú práva z tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
- e) Licencia sa udeľuje bezodplatne na dobu piatich rokov odo dňa uzavretia tejto Zmluvy.

5.2 Odberateľ berie na vedomie, že:

- a) autorské práva patria Správcovi a požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva nevznikajú Odberateľovi. Použitie Predmetu zmluvy v rozpore s touto Zmluvou a v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi môže mať závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky,
- b) Dodávateľ vzhľadom na príslušné ustanovenia katastrálneho zákona, všeobecného nariadenia o ochrane údajov a zákona o ochrane osobných údajov, mu nebude podľa tejto Zmluvy poskytovať rodné čísla fyzických osôb a údaje o cene nehnuteľnosti, ako ani ďalšie údaje, pri ktorých to neumožňujú všeobecne záväzné právne predpisy,
- c) poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter a sú platné ku dňu uvedenému v čl. IV bod 4.8 Zmluvy.
- d) Dodávateľ má počas účinnosti tejto Zmluvy právo na zmenu štruktúry poskytovaných vybraných údajov v nadväznosti na rozvoj informačného systému katastra nehnuteľností. Dodávateľ na plánovanú zmenu bezodkladne upozorní Odberateľa a zmenu realizuje so zachovaním primeraného prípravného obdobia pre Odberateľa,
- e) rozsah koncových užívateľov, ktorí sú uvedení v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy a pre ktorých Odberateľ spracúva vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností podľa čl. II tejto Zmluvy možno rozšíriť len so súhlasom Dodávateľa, a to písomným dodatkom k tejto Zmluve,
- f) porušením Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie aj porušenie Zmluvy koncovým užívateľom, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, t. j., ak ktorýkoľvek koncový užívateľ konal v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy, a to aj v tom prípade, pokiaľ Odberateľ nezaviazal koncového užívateľa na dodržanie ustanovení tejto Zmluvy podľa bodu 5.4 písm. k) tohto článku Zmluvy.

5.3 Správca a Poskytovateľ sú oprávnení kontrolovať dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy, ako aj použitie Predmetu zmluvy koncovým užívateľom, najmä sú oprávnení vyžadovať od Odberateľa predloženie potrebných dokladov a poskytnutie súčinnosti v prípade podozrenia, že Odberateľ alebo ktorýkoľvek koncový užívateľ uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, konal v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy.

5.4 Odberateľ sa zaväzuje, že:

- a) zabezpečí, že nedôjde k neoprávnenému prístupu k vybraným údajom spracúvaným v informačnom systéme Odberateľa,
- b) Predmet zmluvy použije iba na účel uvedený v čl. III tejto Zmluvy,
- c) nové dielo a každú jeho rozmnoženinu vytvorenú Odberateľom z poskytnutého Predmetu zmluvy, najmä tlačové a obrazové výstupy, povinne označí doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností, Zdroj: Úrad geodézie, kartografie a katastra SR“, dátumom aktualizácie údajov a číslom tejto Zmluvy, ktoré jej pridelil Správca,
- d) v prípade vytvorenia tlačových alebo obrazových výstupov z vybraných údajov podľa písm. c) tohto bodu, tieto budú jednoznačne vizuálne odlíšiteľné od výpisu z listu vlastníctva generovaného z informačného systému katastra nehnuteľností,
- e) vo vzťahu ku koncovému užívateľovi je v postavení sprostredkovateľa podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov a zákona o ochrane osobných údajov a túto skutočnosť preukazuje Dodávateľovi čestným vyhlásením, ktoré je uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Odberateľ zabezpečí, že údaje, ktoré získa podľa tejto Zmluvy, bude využívať len na plnenie účelu stanoveného v čl. III tejto Zmluvy. V súvislosti s používaním Predmetu zmluvy je Odberateľ povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch. Odberateľ zodpovedá Dodávateľovi za všetky škody, vrátane sankcií uložených príslušným orgánom verejnej moci, v prípade porušenia povinností podľa ustanovenia tohto písmena,
- f) bez zbytočného odkladu, najneskôr do piatich (5) kalendárnych dní odo dňa, keď zmena nastala, písomne oznámi Správcom akúkoľvek zmenu svojho postavenia voči koncovému užívateľovi, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (najmä ukončenie zmluvného vzťahu s koncovým užívateľom), ktorá môže mať vplyv na plnenie podľa tejto Zmluvy,
- g) poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly Správcom alebo Poskytovateľom zameranej na dodržiavanie podmienok tejto Zmluvy, najmä umožní pracovníkom kontroly vstupovať do objektov Odberateľa, ktoré bezprostredne súvisia s predmetom kontroly, poskytne doklady a iné písomnosti a umožní vyhotovovať fotokópie odobratých materiálov,
- h) v prípade použitia Predmetu zmluvy v rámci vytvorenia tematického geografického informačného systému a jeho zverejnenia zabezpečí, aby súbory údajov boli zverejnené v pasívnej forme neoddeliteľnej od tematických vrstiev,
- i) použije získané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností v súlade s čl. III tejto Zmluvy, nevyužije ich na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- j) neprevedie alebo nepostúpi nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu,
- k) zaviaže koncových užívateľov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy, predovšetkým pokiaľ ide o povinnosti uvedené v bode 5.1 písm. a) až c) tohto článku Zmluvy a zabezpečí dodržiavanie týchto povinností zo strany koncových užívateľov.

- 5.5 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú na celý Predmet zmluvy, ktorým sa rozumejú súbory údajov, ako aj jednotlivé údaje.

Článok VI

Iné dojednania

- 6.1 Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Odberateľa, t. j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.

Článok VII

Zmluvné pokuty a sankcie

- 7.1 Poskytovateľ má právo uložiť Odberateľovi Zmluvnú pokutu vo výške 25 % z celkovej ceny za Predmet zmluvy uvedenej v čl. IV bod 4.2 tejto Zmluvy v prípade porušenia podmienok uvedených v čl. V bod 5.1 písm. a) až c), alebo bod 5.4 písm. a), b), h), i), j), a to za každé jednotlivé porušenie Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností porušením podmienok uvedených v čl. V bod 5.1 písm. a) až c), alebo bod 5.4 písm. a), b), h), i), j) Odberateľom sa rozumie aj ich porušenie koncovým užívateľom, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, t. j., ak ktorýkoľvek koncový užívateľ konal v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy, a to aj v tom prípade, pokiaľ Odberateľ nezaviazal koncového užívateľa na dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy podľa čl. V bodu 5.4 písm. k) tejto Zmluvy.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta sa uplatňuje formou faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry na zaplatenie zmluvnej pokuty Odberateľovi.
- 7.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvných povinností, ktorú je možné vymáhať samostatne.

Článok VIII

Doba trvania zmluvy

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Dodávateľom a Odberateľom,
 - b) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - c) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom v prípade, že Dodávateľ zmenou technických podmienok stratí spôsobilosť poskytovať Predmet zmluvy spôsobom dohodnutým v Zmluve, pričom výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - d) písomným vypovedaním Zmluvy Odberateľom, aj bez uvedenia dôvodu. Odberateľ je povinný doručiť výpoveď Správci aj Poskytovateľovi. Výpovedná lehota je 2 (dva)

mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Správcovi,

- e) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ nedodá Predmet zmluvy ani do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty uvedenej v čl. IV bod 4.5 tejto Zmluvy. Uvedené neplatí, pokiaľ Dodávateľ nie je v omeškaní s poskytnutím Predmetu zmluvy podľa čl. IV bodu 4.6 Zmluvy,
 - f) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie porušenie povinností uvedených v čl. V bod 5.1 písm. a) až c) alebo bod 5.4 písm. a), b), h), i), j) Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností, porušením podmienok Odberateľom sa rozumie aj ich porušenie koncovým užívateľom, t. j., ak ktorýkoľvek koncový užívateľ konal v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy, a to aj v tom prípade, pokiaľ Odberateľ neviazal koncového užívateľa na dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy podľa čl. V bod 5.4 písm. k) tejto Zmluvy,
 - g) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade porušenia povinností uvedených v čl. V bod 5.4 písm. c) až g) alebo písm. k) tejto Zmluvy zo strany Odberateľa, ak Odberateľ neodstránil porušenie v primeranej lehote určenej Správcom.
- 8.2 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Odberateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Správcovi aj Poskytovateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Správcovi. Dodávateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Odberateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Odberateľovi. Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody. V prípade odstúpenia od Zmluvy nie sú si zmluvné strany povinné vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia.
- 8.3 V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou ostatným Zmluvným stranám. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručke. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručenu aj dňom odmietnutia jej prevzatia.
- 9.2 Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

- 9.3 Zmluva sa vyhotovuje v siedmych (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Správca obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy, Odberateľ obdrží dve (2) vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ obdrží dve (2) vyhotovenia Zmluvy.
- 9.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 9.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
- Príloha č. 1 – Čestné vyhlásenie Odberateľa
 - Príloha č. 2 – Špecifikácia rozsahu, spôsobu a formátu poskytovaných vybraných údajov
 - Príloha č. 3 – Špecifikácia územného rozsahu poskytovaných vybraných údajov

Správca:

V Bratislave

dňa

.....
Ing. Mária Frindrichová
predsedníčka

Poskytovateľ:

V Bratislave

dňa

.....
Ing. Vladimír Raškovič
riaditeľ

Odberateľ:

V Bratislave

dňa

.....
Ing. Ivan Schindler
predseda predstavenstva

.....
Ing. Peter Fandel
člen predstavenstva

.....
Edvin Cigán
člen predstavenstva

Príloha č. 1
Čestné vyhlásenie Odberateľa

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu: 44/2020/LPO

č. Poskytovateľa: 09/2020Z

ČESTNÉ VYHLÁSENIE

Odberateľ GSoft-Group, a. s., sídlo: Súkennícka 24, 821 09 Bratislava, IČO: 45 728 909, týmto čestne vyhlasuje, že má postavenie sprostredkovateľa podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a/alebo zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a je oprávnený údaje z informačného systému katastra nehnuteľností, poskytnuté na základe Zmluvy o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností č. Správcu: **44/2020/LPO**, č. Poskytovateľa: 09/2020Z., spracúvať v rovnakom rozsahu, v akom by toto právo patrilo koncovému užívateľovi.

Zároveň čestne vyhlasuje, že vykonáva spracúvanie osobných údajov v prospech koncového užívateľa, ktorým je [REDAKOVANÉ], ktorú reprezentuje:

[REDAKOVANÉ]
[REDAKOVANÉ]
[REDAKOVANÉ]
[REDAKOVANÉ]

V Bratislave, dňa:

.....
Ing. Ivan Schindler, predseda predstavenstva

.....
Ing. Peter Fandel, člen predstavenstva

.....
Edvin Cigán, člen predstavenstva

Príloha č. 2

Špecifikácia rozsahu, spôsobu a formátu poskytovaných vybraných údajov

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu: 44/2020/LPO

č. Poskytovateľa: 09/2020Z

Špecifikácia rozsahu a formátu vybraných údajov určených pre koncového užívateľa

Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností (ďalej len „vybrané údaje“) sa poskytujú v rozsahu celých katastrálnych území s takým obsahom a rozsahom, ako sa nachádzajú v informačnom systéme katastra nehnuteľností v súlade s čl. V bod 5.2 písm. b) tejto Zmluvy.

Zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností (SGI KN) sa poskytujú vo výmennom formáte VGI vybrané údaje vektorových katastrálnych máp (VKM) zobrazujúcich parcely registra C a vektorových máp určeného operátu (VMUO) zobrazujúcich parcely registra E.

Zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností (SPI KN) sa poskytujú vybrané údaje vo formáte *.dbf, bez rodných čísiel fyzických osôb a bez údajov o cenách nehnuteľností a ďalších údajov, pri ktorých to neumožňujú všeobecne záväzné právne predpisy.

Zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností (SPI KN) sa poskytuje nasledovný rozsah vybraných údajov:

Tabuľka	Popis
PA	údaje o parcelách registra C
EP	údaje o parcelách registra E
PK	pôvodné katastrálne územia
CS	údaje o stavbách
BP	údaje o bytoch a nebytových priestoroch
VL	Účastníci právnych vzťahov - údaje o vlastníkoch, správcoch, nájomcoch a iných oprávnených osobách z práv k nehnuteľnosti bez identifikátorov
LV	Údaje o listoch vlastníctva
PV	Údaje o listinách

Číselníkové hodnoty vybraných údajov sú v zmysle príloh 1 až 11 vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov.

2. Špecifikácia spôsobu poskytovania vybraných údajov

Poskytovateľ dodá Odberateľovi Predmet zmluvy podľa čl. II bod 2.2 tejto Zmluvy v termínoch podľa čl. IV bod 4.5 tejto Zmluvy a spôsobom uvedeným v čl. IV bod 4.6 tejto Zmluvy.

Príloha č. 3

Špecifikácia územného rozsahu poskytovaných vybraných údajov

k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu: 44/2020/LPO

č. Poskytovateľa: 09/2020Z

Poskytované vybrané údaje zo SPI KN a SGI KN budú poskytované z katastrálnych území v rozsahu okresov uvedených v nasledujúcej tabuľke:

Číslo okresu – názov okresu	Číslo okresu – názov okresu
101 Bratislava I	301 Bánovce nad Bebravou
102 Bratislava II	303 Myjava
103 Bratislava III	304 Nové Mesto nad Váhom
104 Bratislava IV	305 Partizánske
105 Bratislava V	309 Trenčín
106 Malacky	401 Komárno
107 Pezinok	402 Levice
108 Senec	403 Nitra
201 Dunajská Streda	404 Nové Zámky
202 Galanta	405 Šaľa
203 Hlohovec	406 Topoľčany
204 Piešťany	407 Zlaté Moravce
205 Senica	
206 Skalica	
207 Trnava	